Journal Of the Iraqia University (73-1) June (2025)

ISSN(Print): 1813-4521 OnLine ISSN:2663-7502
Journal Of the Iraqia University
available online at
https://iasj.rdd.edu.iq/journals/journal/view/247

أثر القراءات القرآنية في اتساع المعنى

م.د. محمود حسن علي

م م. محمد عباس شاكر

جامعة سامراء / كلية التربية / قسم علوم القران الكريم

The Impact of Qur'anic Readings on the Expansion of Meaning

Mahmood.has.ali@uosamarra.edu.iq
University of Samarra / College of Education / Department of Quranic Sciences
رقم الاوركيد
https://orcid.org/0009-0007-6330-7105

الملخص

القراءات القرآنية ليست مجرد اختلافات صوتية أو لفظية؛ بل هي ثروة لغوية وبلاغية تتيح للنص القرآني أبعادًا جديدة من المعاني والدلالات. تظهر هذه التأثيرات في عدة جوانب، تتنوع بين الأبعاد اللغوية ، الفقهية، البلاغية، والنحوية , وكلها تصب في اتساع المعني التفسيري . الكلمات المفتاحية : اتساع , معنى , أثر , قراءات، قصة، نحو، لغة.

Qur'anic readings are not merely phonetic or verbal variations; rather, they represent a linguistic and rhetorical treasure that provides the Qur'anic text with new dimensions of meanings and connotations. These effects manifest in various aspects, including linguistic, jurisprudential, rhetorical, and grammatical dimensions, all contributing to the broadening of interpretive meaning. Keywords: breadth, meaning, efforts, readings, story, grammar, language

المقدمة

تُعدّ القراءات القرآنية أحد العلوم المهمة التي أُسِّست لخدمة القرآن الكريم، وهي تمثل الطرق المختلفة في نطق الكلمات القرآنية، كما نُقِلت عن النبي محمد ﷺ عبر سلسلة من القرّاء الموثوقين. للقراءات أثر بالغ في تفسير القرآن الكريم؛ فهي لا تقتصر على تنوع النطق، بل تمتد لتُثري المعاني وتوسع دائرة الفهم للنصوص القرآنية. فقد يؤدي اختلاف القراءات إلى الكشف عن أبعاد جديدة للنص القرآني، مما يُسهم في تعدد المعاني التي تنسجم جميعها مع مقاصد القرآن.على سبيل المثال: قراءة قوله تعالى: {مالك يوم الدين}(بألف) و{ملك يوم الدين} (بدون ألف) تُظهر بعدين مختلفين لمعنى الآية؛ فالقراءة الأولى تشير إلى الملكية المطلقة، بينما الثانية تؤكد السيادة والسلطة. كلا المعنيين يكمّل الآخر، ويؤدي إلى فهم أعمق لعظمة الله وعدله في يوم القيامة.

كما أن للقراءات دورًا في بيان الأحكام الشرعية وتفصيلها، حيث قد يتأثر الحكم الفقهي باختلاف القراءة. وأيضًا تُبرز القراءات مرونة اللغة القرآنية، ودقتها في إيصال المعاني رغم تنوع النطق. في النهاية، يمكن القول إن القراءات القرآنية تمثل جزءًا أساسيًا من علوم التفسير، وهي أداة ضرورية لفهم النصوص القرآنية على وجهها الأكمل، مما يبرهن على إعجاز القرآن في استيعاب تنوع الأفهام والمعاني.وقد قسم البحث الى :المبحث الاول : مفهوم القراءات القرآنية و التنوع الدلالي (اللفظي والنحوي والبلاغي والصرفي)المطلب الاول : تعريف القراءات لغة واصطلاحا المطلب الثاني : اتساع المعاني والتنوع الدلالي المبحث الثاني : اتساع معاني القراءات التفسيري الموضوعية المطلب الاول : اتساع واثراء الفهم الفقهي .المطلب الثاني : تعدد زوايا القصة القرآنية

المبحث الاول :مفهوم القراءات القرآنية و التنوع الدلالي (اللفظي والنحوي والبلاغي والصرفي) .

المطلب الاول : تعريف القراءات لغة واصطلاحا وتوضيح مصطلحات القراءات .

لغةً:القراءات جمع قراءة، وهي مصدر من الفعل "قرأ". ومعناها اللغوي: الجمع والضم. قال تعالى: "إن علينا جمعه وقرآنه فإذا قرأناه فاتبع قرآنه" [القيامة: ١٧–١٨]. أي جمعه وضم حروفه وكلماته.(ابن منظور ، ١٩٨١، ١٢/٥١).

اصطلاحًا:القراءات القرآنية هي: علم يُعنى بكيفيات أداء كلمات القرآن الكريم واختلافها بناءً على النقل والرواية عن الأئمة القراء، الذين نقلوا النص القرآني عن النبي محمد ﷺ. يشمل هذا العلم دراسة أوجه الاختلاف في نطق الكلمات، سواءً من حيث الحركات، الإبدال، الحذف، الإثبات، أو الإمالة وغيرها، مع التزام أصول النحو واللغة العربية. (ابن الجزري ،١٩٩٧، ٩ /١ ، الداني ، ١٩٩٤،٦)

أهمية القراءات القرآنية:

١. تظهر جوانب الإعجاز اللغوي في القرآن الكريم.

٢. تُبيّن اختلاف اللهجات بين القبائل العربية.

٣. تعزز فهم النص القرآني ومراميه.ومن أشهر القراءات القرآنية قراءة نافع، ابن كثير، أبو عمرو، ابن عامر، عاصم، حمزة، والكسائي، وهي المعروفة بالقراءات السبع. اضافة الى الثلاثة الذين اختارهم ابن الجزري وهم : قراءة ابو جعفر المدني ، ويعقوب الحضرمي ، وخلف .

توضيح بعض المصطلحات القرآنية

القراء كل خلاف نسب إلى إمام من أئمة القراءات مما أجمع , جمع عليه الرواة عنه ، مثل نافع وابن كثير وأبي عمرو وعاصم **الراوي** إمام من أئمة القراءة ولو بواسطة نحو: رواية الرواية كل خلاف نسب إلى : الأخذ عن الدوري عن أبي عمرو، بواسطة يحيى البريدي. وبغير واسطة نحو: رواية حفص عن عاصم.**الطريق** كل خلاف نسب إلى الأخذ عن الراوي وإن سفل نحو طريق الأصبهاني الرواية ورش وطريق عبيد بن الصباح الرواية حفص .فإن نسب الخلاف إلى الإمام يقال: قراءة، وإن نسب إلى أحد راوييه يقال: رواية، وإن نسب إلى تلميذ الراوي أو من اشتهر بنقل روايته يقال: طريق. (الطويل ، ١٩٨٥ ، ٣٠)**الوجه:** هو ما يكون من قبيل الخلاف الجائز والمباح كأوجه الو الوقف على المد العارض رض للسكون بالسكون المحص أو بالإتمام أو بالروم، وبالقصر أو بالتوسط أو بالطول.والأوجه الاختيارية لا يقال لها قراءات، ولا خير في الإتيان بأي وجه منها، وغير ملزم بالإتيان بها كلها، فلو أتى بوجه وا بوجه واحد منها أجزاءه .**الأصول** جمع أصل، كل حكم كلي جار في كل ما تحقق فيه شرطه كصلة هاء الضمير، وصلة ميم الجمع والمدود، والفتح والإمالة .والأصول الدائرة على اختلاف القراءات سبعة وثلاثون أصلا.**الفرش** مصدر فرش بمعنى نشر وبسط , ما كان من خلاف غير مطرد في حروف القراءات مع عزو كل قراءة إلى صاحبها كالخلاف في قراءة (مالك يوم الدين) حيث نقرأ كلمة "مالك" بحذف الألف وبإثباتها.(البنا ، ٢٠٠٣ , ٨٨) .

المطلب الثاني : اتساع المعاني والتنوع الدلالي .

القراءات القرآنية تساهم بشكل كبير في اتساع المعاني وتنوع الدلالات. فاختلاف القراءات لا يقتصر على الألفاظ فحسب، بل يمتد إلى تأثيراتها في المعاني التي تتعدد بتعدد القراءات. هذه الاختلافات قد تكون في الحروف أو الحركات أو التغيير في الحروف مما يؤدي إلى إظهار معانٍ جديدة أو توسيع الفهم المقصود من الآية.على سبيل المثال، قد تتيح قراءة معينة تفسيريا أو نحويا أو بلاغيا مختلفًا مما يساعد في تنوع التفسير وتعدد الأوجه التي يمكن أن يُفهم بها النص القرآني. هذا التنوع يعزز غنى النص القرآني ومرونته في مواجهة مختلف السياقات اللغوية والشرعية. والتنوعات هذه هي :

١. **تنوع الدلالات اللفظية والمعاني**القراءات تكشف عن مرونة اللغة العربية وقدرتها على احتواء معانٍ متعددة للكلمة الواحدة أو العبارة الواحدة، بما يخدم مقاصد النص القرآني.مثال: قوله تعالى:(مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ) الفتحة ٣, وهي قراءة عاصم والكسائي ويعقوب وخلف (مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ) قرأها الباقون (المعصراوي ، ٢٠١٣، ١) في القراءة الأولى (مالك)، يظهر معنى الاختصاص بملكية اليوم الآخر، مما يعكس قدرة الله المطلقة. أما في القراءة الثانية (ملك)، يبرز معنى السلطان والحكم والسيادة. الجمع بين القراءتين يعكس شمولية صفات الله سبحانه وتعالى: فهو المالك والحاكم في آن واحد.(الملاحي وابوراس ، ٢٠٠٢ ، ١/١٠٩).

٣. **التنوع البلاغي والجمالي**القراءات تضيف جمالًا بلاغيًا للنص، إذ تظهر تراكيب وأوجهًا لغوية متنوعة.مثال: قوله تعالى:(وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا) يوسف ١١٠ ,قرأها بالتخفيف: كُذِبُوا : عاصم , حمزة , الكسائي , خلف "قَدْ كُذِّبُوا" بالتشديد: كُذِّبُوا , قراها الباقون .(المعصراوي ، ٢٠١٣ ، ٢٤٨)بالتخفيف : (بمعنى ظن الأنبياء أن أقوامهم لن يصدقوهم). بالتشديد : بمعنى (ظن الأنبياء أن قومهم كذبوهم بما جاءهم به من عند الله). كل قراءة تعكس حالًا نفسيًا مختلفًا للأنبياء، مما يبرز البعد الإنساني والبلاغي في القصة.(الازهري ، ١٩٩١ ، ٢٢٩ ، رضوان وقاسم ، ٢٠٠٢ , ٥/١٣٨)

٤. **حفظ اللهجات العربية المختلفة**للقراءات القرآنية أثرٌ بالغ الأهمية في حفظ اللهجات العربية المختلفة ، إذ كان القرآن الكريم ولا يزال عاملًا رئيسيًا في صيانة اللغة العربية بمختلف لهجاتها , وتُعد القراءات القرآنية انعكاسًا لتنوع اللهجات العربية التي كانت موجودة زمن نزول القرآن الكريم ، حيث نُقل القرآن بسبعة أحرف تسهيلًا وتيسيرًا للقبائل العربية المختلفة التي كانت تتباين في نطقها وألفاظها , جاءت القراءات القرآنية على أوجه متعددة تتناسب مع خصائص اللهجات العربية , فبعض القراءات تُظهر السمات الصوتية والنحوية التي كانت شائعة في لهجات معينة , على سبيل المثال: قراءة كلمة "يبصط" في قوله تعالى: {والله يقبض ويبسط} (البقرة: ٢٤٥) بقراءة "يبصط" بالصاد تعكس لهجة تميل إلى استخدام الصاد بدل السين ، وهي لهجة بعض القبائل العربية.(عمر ،١٩٩٠, ٩٨-١٠٢) .

٥. **التأثير النحوي والصرفي** اتساع القراءات القرآنية أثر بليغ في اللغة العربية من الناحية النحوية والصرفية، حيث تعكس القراءات أوجهًا مختلفة من الإعراب والصيغ اللغوية التي كانت سائدة بين القبائل العربية. هذا التنوع في القراءات لم يكن مجرد اختلاف في النطق، بل هو عامل رئيسي أسهم في إثراء الدراسات النحوية والصرفية.

١_ التأثير النحوي لاتساع القراءات تنوع الإعراب: بعض القراءات تختلف في حركات الإعراب للكلمة، مما يؤدي إلى اختلاف المعنى النحوي للجملة.مثال: في قوله تعالى: {وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ} (البقرة: ٢٨٢): قراءة الجمهور "يُضَارَّ" (بفتح الراء):قراءة ابي جعفر "يُضَارِّ" (بسكون الراء): الضر: سوء الحال، يقال: ضَرَّهُ ضُرًّا : جلب إليه ضراء والضراء: يقابل بالسراء. قال تعالى (ولا يضار كاتب ولا شهيد) يجوز أن يكون مسندا إلى الفاعل كأنه قال : لا يضارر، وأن يكون مفعولا أي: لا يضارر، بأن يُشغل عن صنعته ومعاشه باستدعاء شهادته (ابن الجزري , ٢٠٠٠, ٣١٦ , الازهري ، ١٩٩١ , ١/ ٢٠٦ , ابو راس والملاحي ،٢٠٠٢، ٢٥٦/١)تغير العامل النحوي: اختلاف القراءات قد يؤدي إلى اختلاف العامل النحوي للكلمة.مثال: في قوله تعالى: {فَتَلَقَّى آدَمُ مِن رَبِّهِ كَلِمَاتٍ} (البقرة: ٣٧): قراءة "كَلِمَاتٍ" .تدل ان ادم هو الذي تلقى الكلمات منى ربه وهذا يدل على حرصه عليه السلام قراءة "كَلِمَاتٌ" بالرفع: تدل ان الكلمات التي الهم الله بها ادم ليدعوه بها هي التي تلقته وتداركته بالنجاة والرحمة.(ابن الجزري ،٢٠٠٠, ٢١١/٢ , مسعد ، ٢٠٠١ ، ٣٥ ، الطبري ، ٢٠٠٠ , ٢٤٣/١)

٦. **توسيع نطاق الفهم اللغوي**القراءات تدفع الباحثين لفهم الألفاظ في سياقات مختلفة واستنتاج معانٍ لم تكن ظاهرة. مثال: قوله تعالى: "فَتَبَيَّنُوا" (في قراءة نافع وابن كثير و ابو عمرو وابن عام). "فَتَثَبَّتُوا" (في قراءة حمزة والكسائي وخلف).(مهرة, ٢٠٠٠, ٢١٦ , محيسن , ١٩٩٧ , ٢/ ١٥٦) القراءة الأولى تعني البحث عن الأدلة وتوضيحها. القراءة الثانية تعني الحذر والتريث قبل اتخاذ القرار. الجمع بينهما يوجّه إلى الحذر والدقة مع السعي للتوضيح , فمقابلة التبيّن بالعجلة دلالة على تقارب التثبت والتبيّن (الفارسي , ١٩٩٧ , ١٧٤/٣) القراءات القرآنية تُثري المعنى اللغوي للنص وتُظهر شموليته ودقته، مما يعزز فهم المسلمين للنصوص الشرعية. هذا التنوع يثبت أيضًا إعجاز القرآن في التعبير عن معانٍ كثيرة بأقل عدد من الكلمات.

المبحث الثاني : اتساع معاني القراءات التفسيري الموضوعية

المطلب الاول : اتساع واثراء الفهم الفقهي .

القراءات القرآنية لها أثر كبير على إثراء الفهم الفقهي وتوسيع آفاق الاجتهاد بين الفقهاء. فالقراءات المختلفة تُعتبر جزءًا من التنوع اللغوي والدلالي للقرآن الكريم، مما يؤدي إلى تنوع وتعدد الأوجه الفقهية المستنبطة من النصوص القرآنية. وفيما يلي توضيح لأثر القراءات القرآنية على الإثراء والفهم الفقهي:

١. توسعة دائرة المعاني والتفسير

- اختلاف القراءات يؤدي إلى تنوع المعاني الممكنة للنص القرآني، مما يثري التفسير ويُعطي الفقهاء أفقًا أوسع لاستنباط الأحكام.
- مثال: في قوله تعالى: **{وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ}** [المائدة: ٦]
- قرأت بالنصب "وأرجلكم" (بالفتح) (قرأها : نافع , ابن عامر , حفص , الكسائي ، يعقوب) ، مما يدل على وجوب غسل القدمين في الوضوء.
- قرأت بالجر "وأرجلكم" (بالكسر)(قرأها : الباقون) ، مما يشير إلى المسح عند حالة معينة (مثل المسح على الخفين).(محيسن , ١٩٩٧ , ١٦٩/٢ ,) , وقال ابو عبيد : من قرأ «وأرجلكم» بالكسر، لزمه أن يمسح، ومن ذكر أن من خفض «وأرجلكم» خفضه على الجوار فهو غلط، لأن الخفض على الجوار لغة لا تستعمل في القرآن، وإنما تكون لضرورة شاعر، أو حرف يجري كالمثل كقولهم «جحر ضب خرب» والعرب تسمي الغسل مسحا، قال الله تعالى (فطفق مسحا بالسوق والأعناق) ص ٣٣, أي: غسل أيديها وأرجلها من الغبار.(ابن خالويه ، ٢٠٠٦ , ٩٠ , ابوطالب ١٩٨١ , ٤٠٦/١) .

٢. التأثير على استنباط الأحكام الفقهية

– تُعدّ القراءات القرآنية مصدرًا من مصادر الاجتهاد الفقهي، إذ يستند إليها الفقيه في بناء الأحكام الشرعية– مثال: في قوله تعالى: **{إلا أن يخافا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ}** [البقرة: ٢٢٩] – قرئت: "يَخافا" (بالفتح) (وهي قراة نافع وابن كثير وابوعمرو وابن عامر وعاصم والكسائي وخلف) ، على أنه حمل على ظاهر الخطاب، يراد به الزوجان، إذا خاف كل واحد منهما ألا يقيما حدود الله حلّ الاقتداء، فهما الفاعلان.(القارئ ، ١٩٨٥ ، ٧٤)وقرئت: "يُخافا" (بالضم)،(وهي قرأة حمزة وابو جعفر ويعقوب)على أنه بنى الفعل للمفعول، والضمير في «يخافا» مرفوع لم يسمّ فاعله، يرجع للزوجين، والفاعل محذوف [وهو] الولاة والحكام ,اي أن غيرهما أخافهما. (ابن ابي طالب , ١٩٨١, ١/ ٢٩٥ , الهذلي , ٢٠٠٧ , ٥٠٤)– هذا الاختلاف أثر على تحديد المسؤولية في إقامة حدود الله في سياق الطلاق والخلافات الزوجية.

المطلب الثاني : تعدد زوايا القصة القرآنية

القراءات تبرز تفاصيل مختلفة في القصص القرآني.مثال: قوله تعالى:(وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا) يوسف ١١٠. (بالتخفيف: كُذِبُوا – قراءة عاصم وحمزة والكسائي وابوجعفر وخلف). "وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا" (بالتشديد: كُذِّبُوا – قراءة نافع وابن كثير وابوعمرو و ابن عامر و يعقوب). (ابن مجاهد , ١٩٨٠, ٣٥٢ , ابن الجزري , ٢٠٠٩ , ٢٩٦/٢). فمن قرأ بالتخفيف فالظن ظن شك وهو الكافر، والتقدير: فظن الكافر أن الرسل قد كذبوا فيما أوعدوا أن يأتيهم من النص , ومن شدد فالظن، هاهنا للأنبياء وهو ظن علم ويقين، ومعناه: حتى إذا استيأس الرسل من قومهم أن يؤمنوا وظنوا أي: علموا أن قومهم قد كذبوهم جاءهم نصرنا أي: جاء الرسل نصرنا . (ابن خالويه ، ٢٠٠٦ ، ١٨٦ ، ابن ابي طالب , ١٩٨١ ,١٥/٢) هذا التعدد يُثري فهم النص ويوضح حالة الأنبياء النفسية في مواجهة قومهم.

الخاتمة

يظهر بوضوح أن القراءات القرآنية ليست مجرد تنوع في النطق، بل هي أدوات دقيقة تُسهم في إغناء فهم النصوص القرآنية وتوسيع معانيها. فقد أظهرت الدراسات في هذا المجال كيف أن الاختلافات بين القراءات تؤدي إلى تعدد الأبعاد الدلالية للآيات، مما يتيح للدارس فرصة لاستكشاف مفاهيم جديدة وعمق أكبر في معاني القرآن الكريم. كما أن القراءات تلعب دورًا مهمًا في استنباط الأحكام الشرعية وتفسير النصوص الدينية من زوايا متعددة، مما يعزز فهمنا للرسالة القرآنية.

لقد تناول هذا البحث مفهوم القراءات القرآنية من جوانبها المختلفة، بدءًا من تعريفها اللغوي والاصطلاحي، وصولاً إلى تأثيراتها في مجال التفسير والفهم الفقهي. وفي ضوء هذه الدراسة، يتضح أن القراءات تفتح آفاقًا أوسع لفهم القرآن الكريم بكل دقة ومرونة، وتُساهم في تسليط الضوء على معاني جديدة كانت قد تغيب عن الفهم التقليدي. لذا، تظل القراءات القرآنية حجر الزاوية في علوم التفسير وفهم النصوص المقدسة، مما يؤكد إعجاز القرآن الكريم في قدرتها على استيعاب التنوع في الأفهام والآراء , وكان من اهم النتائج :

١. تعدد المعاني وتوسع الفهم: القراءات القرآنية تُسهم في توسيع أفق الفهم للآيات القرآنية، حيث تكشف عن أبعاد دلالية متعددة للآيات التي قد لا تكون واضحة في قراءة واحدة. هذا التعدد يسمح للمفسرين والدارسين بتفسير القرآن الكريم من زوايا مختلفة، مما يساهم في إثراء المعرفة القرآنية.

٢. التنوع الدلالي في اللغة القرآنية: اختلاف القراءات القرآنية يؤدي إلى تنوع دلالي على مستوى اللفظ والنحو والبلاغة والصرف، مما يُظهر مدى دقة اللغة القرآنية وقدرتها على استيعاب مختلف المعاني. هذا التنوع يفتح المجال للتفسير العميق ويدعم الفهم المتعدد للنصوص.

٣. أثر القراءات في التفسير الفقهي: اختلاف القراءات يؤثر بشكل مباشر في استنباط الأحكام الفقهية وتفسير النصوص الشرعية. فاختلاف القراءة قد يؤدي إلى تفسير مختلف للحكم أو التفصيل في قضية معينة، مما يجعل القراءات أداة حيوية لفهم فقه الشريعة الإسلامية.

٤. تعزيز مرونة اللغة القرآنية: القراءات تُظهر مرونة اللغة القرآنية وقدرتها على توصيل المعاني بدقة في مختلف السياقات. حيث تساهم في إبراز خصائص اللغة العربية وقدرتها على التكيف مع تنوع الأفهام.

٥. إثراء القصص القرآني: القراءات تفتح آفاقًا جديدة لفهم القصص القرآني من خلال اختلاف الصياغات والألفاظ. هذا التنوع يساعد في إبراز تفاصيل جديدة للقصة القرآنية، مما يعمق الفهم ويزيد من وضوح الرسائل التي تحتويها.

٦. دور القراءات في إبراز إعجاز القرآن: من خلال دراسة القراءات، يتضح أن القرآن الكريم يتسم بإعجاز لغوي، حيث تتيح هذه القراءات تعدد الأوجه لفهم الآيات القرآنية، مما يعكس مرونة اللغة وقدرتها على استيعاب معاني متعددة تناسب مختلف الأفهام.

المصادر

١. أبو منصور. محمد بن أحمد بن الأزهر, معاني القراءات, ١٩٩١م, ط١, مركز البحوث في كلية الآداب, جامعة الملك سعود, السعودية.

٢. أبو طالب. أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسي, الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها, ١٩٨١م, ط٢, مؤسسة الرسالة,لبنان.
٣. أبو راس. مروان محمد, تفسير القرآن بالقراءات القرآنية, ٢٠٠٢م, ط١, الجامعة الإسلامية, غزة.
٤. البناء. أحمد بن محمد بن أحمد بن عبد الغني الدمياطيّ، شهاب الدين, اتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر, ٢٠٠٦م, ط١, دار الكتب العلمية, لبنان.
٥. ابن الجزري. شمس الدين محمد بن محمد بن علي, تحبير التيسير في القراءات العشر, ٢٠٠٠م, ط١, دار الفرقان, عمان, الأردن.
٦. ابن الجزري. شمس الدين محمد بن محمد بن علي, شرح طيبة النشر, ٢٠٠٠م, ط٢, دار الكتب العلمية, بيروت, لبنان.
٧. ابن الجزري. شمس الدين محمد بن محمد بن علي, النشر في القراءات العشر, ١٩٩٨م, ط١, المطبعة التجارية الكبرى, مصر.
٨. ابن منظور. أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم الأنصاري, لسان العرب, ٢٠٠٣م, ط١, دار صادر, لبنان.
٩. الفارسي. الحسن بن أحمد بن عبر الغفار أبو علي, الحجة في القراءات, ١٩٩٣م, ط٢, دار المأمون للتراث, دمشق / بيروت.
١٠. القارئ. إسماعيل بن خلف بن سعيد أبو طاهر, العنوان في القراءات السبع, ١٩٨٥م, ط١, عالم الكتب, بيروت, لبنان.
١١. الطويل. رزق, مدخل في علوم القراءات, ١٩٨٥م, ط١, المكتبة الفيصلية, السعودية.
١٢. الطبري. محمد بن جرير بن يزيد بن كثير, جامع البيان في تأويل القرآن, ٢٠٠٠م, ط١, مؤسسة الرسالة, مصر.
١٣. مسعد. فهد بن سعد, القراءات القرآنية من الوجهة البلاغية, ٢٠٠١م, ط١, دار ابن حزم, مصر.
١٤. عمر. أحمد مختار, معجم القراءات القرآنية, ١٩٩٠م, ط٢, عالم الكتب, القاهرة, مصر.
١٥. الهذلي. يوسف بن علي بن جبارة بن محمد بن عقيل بن سوادة أبو القاسم, الكامل في القراءات والأربعين الزائدة عليها, ٢٠٠٧م, ط١, مؤسسة سما للتوزيع والنشر, مصر.

Sources

1_Abu Mansur. Muhammad bin Ahmad bin Al-Azhar, Ma'ani al-Qira'at, 1991, 1st ed., Center for Research in the College of Arts, King Saud University, Saudi Arabia.
2_Abu Talib. Abu Muhammad Maki bin Abu Talib al-Qaisi, Al-Kashf an Wujuh al-Qira'at al-Saba' wa 'Ilaliha wa Hujajiha, 1981, 2nd ed., Dar al-Resala, Beirut, Lebanon.
3_Abu Ras. Marwan Muhammad, Tafseer al-Quran bil-Qira'at al-Qur'aniyya, 2002, 1st ed., Islamic University, Gaza.
4_Al-Bina'a. Ahmad bin Muhammad bin Ahmad bin Abdul Ghani al-Dimyati, Shihab al-Din, Ithaf Fadila' al-Bashar fi al-Qira'at al-Arba'a 'Ashar, 2006, 1st ed., Dar al-Kutub al-Ilmiya, Lebanon.
5_Ibn al-Jazari. Shams al-Din Muhammad bin Muhammad bin Ali, Tahbir al-Tayseer fi al-Qira'at al-'Ashar, 2000, 1st ed., Dar al-Furqan, Amman, Jordan.
6_Ibn al-Jazari. Shams al-Din Muhammad bin Muhammad bin Ali, Sharh Tuhfat al-Nashr, 2000, 2nd ed., Dar al-Kutub al-Ilmiya, Beirut, Lebanon.
7_Ibn al-Jazari. Shams al-Din Muhammad bin Muhammad bin Ali, Al-Nashr fi al-Qira'at al-'Ashar, 1998, 1st ed., al-Matba'a al-Tijariyya al-Kubra, Egypt.
8_Ibn Manzur. Abu al-Fadl Jamal al-Din Muhammad bin Makram al-Ansari, Lisan al-Arab, 2003, 1st ed., Dar Sader, Lebanon.
9_Al-Farsi. Al-Hasan bin Ahmad bin Abul-Ghafar Abu Ali, Al-Hujja fi al-Qira'at, 1993, 2nd ed., Dar al-Ma'mun for Heritage, Damascus / Beirut.
10_Al-Qari'. Ismail bin Khalaf bin Said Abu Tahir, Al-'Unwan fi al-Qira'at al-Saba', 1985, 1st ed., Alam al-Kutub, Beirut, Lebanon.
11_Al-Tawil. Rizq, Madal fi Ulum al-Qira'at, 1985, 1st ed., Al-Maktaba al-Faisaliya, Saudi Arabia.
12_Al-Tabari. Muhammad bin Jarir bin Yazid bin Kathir, Jami' al-Bayan fi Ta'wil al-Quran, 2000, 1st ed., Dar al-Resala, Egypt.
13_Mas'ad. Fahd bin Saad, Al-Qira'at al-Qur'aniyya min al-Wajha al-Balaghiya, 2001, 1st ed., Dar Ibn Hazar, Egypt.
14_Omar. Ahmad Mukhtar, Mu'jam al-Qira'at al-Qur'aniyya, 1990, 2nd ed., Alam al-Kutub, Cairo, Egypt.
15_Al-Hadhli. Yusuf bin Ali bin Jabara bin Muhammad bin Aqil bin Sawada Abu al-Qasim, Al-Kamil fi al-Qira'at wa al-Arba'in al-Za'ida 'alayha, 2007, 1st ed., Musassa Sama for Distribution and Publishing, Egypt.